

641883-2026 - Gara

Polonia – Servizi di riparazione e manutenzione di macchinari – Odtworzenie czterech pomp cyrkulacyjnych i dwóch pomp upustowych IOS bloku nr 14 dla PGE GiEK S.A. Oddział Elektrownia Bełchatów

OJ S 180/2026 17/09/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: PGE Górnictwo i Energetyka Konwencjonalna S.A.

E-mail: Malwina_Bugsel@gkpge.pl

Attività dell'ente aggiudicatore: Attività connesse all'elettricità

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Odtworzenie czterech pomp cyrkulacyjnych i dwóch pomp upustowych IOS bloku nr 14 dla PGE GiEK S.A. Oddział Elektrownia Bełchatów

Descrizione: Przedmiotem Zamówienia jest odtworzenie czterech pomp cyrkulacyjnych i dwóch pomp upustowych IOS bloku nr 14 w PGE Górnictwo i Energetyka Konwencjonalna S.A. Oddział Elektrowni Bełchatów.

Identificativo della procedura: cfd936c2-50e9-4c66-bfa0-b4e7d2a01aa5

Identificativo interno: POST/GEK/CSS/FZR-ELB/01695/2026

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 50530000 Servizi di riparazione e manutenzione di macchinari

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Wola Grzymalina 3

Località: Bełchatów

Codice postale: 97-406

Suddivisione del paese (NUTS): Piotrkowski (PL713)

Paese: Polonia

Informazioni supplementari: PGE Górnictwo i Energetyka Konwencjonalna S.A. Oddział Elektrownia Bełchatów, Wola Grzymalina 3, 97-406 Bełchatów

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 2

Condizioni contrattuali:

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 2

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Amministrazione controllata:

Cessazione di attività:

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:

Insolvenza:

Concordato preventivo con i creditori:

Fallimento:

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Przesłanki wykluczenia związane z agresją Rosji w Ukrainie. O udzielenie zamówienia mogą się ubiegać Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu na podstawie art. 7 ust. 1 Ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (tj. Dz. U. z 2025 r., poz. 514) oraz art. 5 k rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. U. UE. L. z 2014 r. Nr 229, str. 1 z późn. zm.)

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Część 1: Odtworzenie czterech pomp cyrkulacyjnych

Descrizione: Odtworzenie czterech pomp cyrkulacyjnych

Identificativo interno: POST/GEK/CSS/FZR-ELB/01695/2026_Cz.1

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 50530000 Servizi di riparazione e manutenzione di macchinari

Quantità: 1 pezzo

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Wola Grzymalina 3

Località: Bełchatów

Codice postale: 97-406

Suddivisione del paese (NUTS): Piotrkowski (PL713)

Paese: Polonia

Informazioni supplementari: PGE Górnictwo i Energetyka Konwencjonalna S.A. Oddział Elektrownia Bełchatów, Wola Grzymalina 3, 97-406 Bełchatów.

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 30/12/2026

Data di fine durata: 30/11/2027

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: Data początkowa w pkt. 5.1.3: Szacowany okres obowiązywania jest datą przewidywaną, która została wskazana ze względu na wymóg formularza ogłoszenia.

Terminy realizacji przedmiotu zamówienia określono w §3 Projektowanych postanowieniach Umowy (Załącznik nr 1 do SWZ).

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: O udzielenie Zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w Postępowaniu, określone w art. 112 ust. 2 pkt 1) - 4)

Ustawy PZP, dotyczące: zdolności technicznej lub zawodowej, tj.: W zakresie Części 1 zamówienia: w okresie ostatnich siedmiu lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy, to w tym okresie, zrealizowali co najmniej jeden remont lub odtworzenie, obejmujące w swoim zakresie prace polegające na demontażu i montażu pompy wraz z demontażem i montażem korpusu pompy i jej elementów wirujących, z wykonaniem pomiarów, regeneracji i/lub wymian elementów w obrębie pompy cyrkulacyjnej o wydajności co najmniej 6 000 m³/h, służącej do pompowania zawiesiny gipsowej w instalacji odsiarczania spalin, o wartości prac o których mowa powyżej nie mniejszej niż 300 000,00 PLN netto dla remontowanej lub odtworzonej pompy. Szczegółowe informacje zostały zawarte w pkt 14.1. SWZ.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: Szczegółowe informacje zawarte są w pkt. 22 Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Indirizzo dei documenti di gara: <https://pgegiek.pl/Przetargi/Przetargi-zakupowe>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://swpp2.gkpge.pl>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Obbligo di firma elettronica qualificata o sigillo elettronico qualificato [come definiti dal regolamento (UE) n. 910/2014]

Varianti: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Zamawiający wymaga wniesienia wadium. Wykonawca zobowiązany jest do wniesienia wadium w wysokości: Część 1 : 40 000,00 zł (słownie złotych: czterdzieści tysięcy) i utrzymania nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 98 ust 1 pkt 2 i 3 oraz ust. 2 Ustawy PZP.

Niewniesienie wadium w wymaganym terminie lub niewniesienie w sposób określony w SWZ lub wniesienie w sposób nieprawidłowy lub nieutrzymanie wadium nieprzerwanie do upływu terminu związania ofertą lub złożenie wniosku o zwrot wadium w przypadku, o którym mowa w art. 98 ust. 2 pkt 3, spowoduje odrzucenie Oferty na podstawie art. 226 ust. 1 pkt 14 Ustawy PZP. Szczegółowe informacje zawarte są w pkt 9 SWZ.

Termine per il ricevimento delle offerte: 22/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 22/10/2026 14:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: <https://swpp2.gkpge.pl>

Informazioni supplementari: Zamawiający nie przewiduje publicznego otwarcia ofert

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Zgodnie z Projektowanymi postanowienia Umowy, które stanowią Załącznik nr 1 do SWZ

Forma giuridica che deve essere assunta da un gruppo di offerenti cui viene aggiudicato un appalto: Wykonawcy wspólnie ubiegający się o Zamówienie w rozumieniu art. 58 Ustawy PZP (np. konsorcja, wspólnicy spółki cywilnej): 1. ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w Postępowaniu o udzielenie Zamówienia albo do reprezentowania w Postępowaniu i zawarcia Umowy w sprawie Zamówienia publicznego; 2. ponoszą solidarną odpowiedzialność za wykonanie Umowy i wniesienie zabezpieczenia należytego wykonania Umowy. Jeżeli zostanie wybrana Oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie Zamówienia, Zamawiający może żądać przed zawarciem Umowy w sprawie Zamówienia publicznego kopii Umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

Accordo finanziario: Szczegółowe warunki finansowe określone zostały w Projektowanych postanowieniach Umowy, które stanowią Załącznik nr 1 do SWZ.

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: 1. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 2.

Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż

określone w pkt 1 i 2 powyżej wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 4. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o

zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty odwołanie wnosi się nie później niż w

terminie: a) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o

udzieleniu zamówienia; b) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia. Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : PGE Górnictwo i Energetyka Konwencjonalna S.A.

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Część 2: Odtworzenie dwóch pomp upustowych

Descrizione: Odtworzenie dwóch pomp upustowych

Identificativo interno: POST/GEK/CSS/FZR-ELB/01695/2026_Cz.2

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 50530000 Servizi di riparazione e manutenzione di macchinari

Quantità: 1 pezzo

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Wola Grzymalina 3

Località: Bełchatów

Codice postale: 97-406

Suddivisione del paese (NUTS): Piotrkowski (PL713)

Paese: Polonia

Informazioni supplementari: PGE Górnictwo i Energetyka Konwencjonalna S.A. Oddział Elektrownia Bełchatów, Wola Grzymalina 3, 97-406 Bełchatów.

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 30/12/2026

Data di fine durata: 30/11/2027

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: Data początkowa w pkt. 5.1.3: Szacowany okres obowiązywania jest datą przewidywaną, która została wskazana ze względu na wymóg formularza ogłoszenia.

Termini realizacji przedmiotu zamówienia określono w §3 Projektowanych postanowieniach Umowy (Załącznik nr 1 do SWZ).

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: O udzielenie Zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w Postępowaniu, określone w art. 112 ust. 2 pkt 1) - 4)

Ustawy PZP, dotyczące: zdolności technicznej lub zawodowej, tj.: W zakresie Części 2 zamówienia: w okresie ostatnich siedmiu lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy, to w tym okresie, zrealizowali co najmniej jeden remont lub odtworzenie, obejmujące w swoim zakresie prace polegające na demontażu i

montażu pompy wraz z demontażem i montażem korpusu pompy i jej elementów wirujących, z wykonaniem pomiarów, regeneracji i/lub wymian elementów w obrębie pompy upustowej o wydajności co najmniej 300 m³/h, służącej do pompowania zawiesiny gipsowej w instalacji odsiarczania spalin, o wartości prac o których mowa powyżej nie mniejszej niż 100 000,00 PLN netto dla remontowanej lub odtworzonej pompy. Szczegółowe informacje zostały zawarte w pkt 14.1. SWZ.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: Szczegółowe informacje zawarte są w pkt. 22 Specyfikacji Warunków

Zamówienia (SWZ)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Indirizzo dei documenti di gara: <https://pgegiek.pl/Przetargi/Przetargi-zakupowe>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://swpp2.gkpge.pl>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Obbligo di firma elettronica qualificata o sigillo elettronico qualificato [come definiti dal regolamento (UE) n. 910/2014]

Varianti: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Zamawiający wymaga wniesienia wadium. Wykonawca zobowiązany jest do wniesienia wadium w wysokości: Część 2 : 8 000,00 zł (słownie złotych: osiem tysięcy) i utrzymania nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 98 ust 1 pkt 2 i 3 oraz ust. 2 Ustawy PZP.

Niewniesienie wadium w wymaganym terminie lub niewniesienie w sposób określony w SWZ lub wniesienie w sposób nieprawidłowy lub nieutrzymanie wadium nieprzerwanie do upływu terminu związania ofertą lub złożenie wniosku o zwrot wadium w przypadku, o którym mowa w art. 98 ust. 2 pkt 3, spowoduje odrzucenie Oferty na podstawie art. 226 ust. 1 pkt 14 Ustawy PZP. Szczegółowe informacje zawarte są w pkt 9 SWZ.

Termine per il ricevimento delle offerte: 22/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 22/10/2026 14:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: <https://swpp2.gkpge.pl>

Informazioni supplementari: Zamawiający nie przewiduje publicznego otwarcia ofert

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Zgodnie z Projektowanymi postanowienia Umowy, które stanowią Załącznik nr 1 do SWZ

Forma giuridica che deve essere assunta da un gruppo di offerenti cui viene aggiudicato un appalto: Wykonawcy wspólnie ubiegający się o Zamówienie w rozumieniu art. 58 Ustawy PZP (np. konsorcja, wspólnicy spółki cywilnej): 1. ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania

ich w Postępowaniu o udzielenie Zamówienia albo do reprezentowania w Postępowaniu i zawarcia Umowy w sprawie Zamówienia publicznego; 2. ponoszą solidarną odpowiedzialność za wykonanie Umowy i wniesienie zabezpieczenia należytego wykonania Umowy. Jeżeli zostanie wybrana Oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie Zamówienia, Zamawiający może żądać przed zawarciem Umowy w sprawie Zamówienia publicznego kopii Umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

Accordo finanziario: Szczegółowe warunki finansowe określone zostały w Projektowanych postanowieniach Umowy, które stanowią Załącznik nr 1 do SWZ.

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: 1. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 2.

Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż

określone w pkt 1 i 2 powyżej wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 4. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: a) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia; b) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : PGE Górnictwo i Energetyka Konwencjonalna S.A.

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: PGE Górnictwo i Energetyka Konwencjonalna S.A.

Numero di registrazione: 769-05-24-95

Servizio: Departament Zakupów

Indirizzo postale: ul. Węglowa 5

Località: Bełchatów

Codice postale: 97-400

Suddivisione del paese (NUTS): Piotrkowski (PL713)

Paese: Polonia

Referente: Malwina Bugsel

E-mail: Malwina_Bugsel@gkpge.pl

Telefono: +48 44 737 7560

Indirizzo internet: <https://www.pgegiiek.pl>

Indirizzo per lo scambio di informazioni (URL): <https://swpp2.gkpge.pl>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza

Numero di registrazione: 526-223-93-25

Indirizzo postale: ul. Postępu 17a

Località: Warszawa

Codice postale: 02-676

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

Referente: Departament Odwołań Urzędu Zamówień Publicznych

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefono: +48 224587801

Indirizzo internet: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0000

Nome ufficiale: Publications Office of the European Union

Numero di registrazione: PUBL

Località: Luxembourg

Codice postale: 2417

Suddivisione del paese (NUTS): Luxembourg (LU000)

Paese: Lussemburgo

E-mail: ted@publications.europa.eu

Telefono: +352 29291

Indirizzo internet: <https://op.europa.eu>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 9b093d60-185a-4003-aadd-26512912c64d - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 16/09/2026 05:41:25 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: polacco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 641883-2026

Numero dell'edizione della GU S: 180/2026

Data di pubblicazione: 17/09/2026